

阿南要去法国的斯特拉斯堡留学，一家门开始关心当地形势。

“名不正则言不顺”，名太长好像言也不顺，所以阿南爷先简化地名，把斯特拉斯堡简化成“斯堡”，沪语发音近“书包”，图个吉利，名正言顺。

阿南娘负责看电视。二十国领导人在斯堡开会，斯堡的大学生反对，上马路游行示威，跟防暴警察打起来。大学生凶是凶得来，防暴警察也打不过。阿南娘担心起来，眼圈开始红镶边，阿拉阿南模子（身材）小，去斯堡读书，不要被外国人欺侮。阿南不以为然，现在的世界，靠脑子不靠模子，去斯堡是读书的，又不是去摸摔跤的，只要书读得好，外国人也买账的，模子小点又吓啥？

阿南留学前记

邵毅平

阿南爷负责研究导游手册。看见上头写：“作为自行车大城之一，斯特拉斯堡在自行车交通规划方面所作出的成绩是全欧洲最棒的。该城市的自行车行驶道纵横交错，并且还在不断扩充，形成了一张由‘双轮’小路和通道所组成的自行车道路网。”便建议阿南去了脚踏脚踏车，既便当，也省车钱。阿南自信不足，怕自己车技差，不当心撞到人，把人家撞伤了，赔也赔不起。阿南爷呵呵笑伊，依模子介小，连人带车，也不一定撞得过人家，可能人家没撞倒，依自家倒弹脱了。

阿南爷继续研究导游手册。看见上头又写：“斯特拉斯堡的居民老实本分，工作努力，每天的作息很有规律……与法国其他一些大城市的居民相比，斯特拉斯堡人的夜生活可能没那么丰富，他们在晚上会选择早早上床睡觉。”便对阿南娘讲，依看依看，斯堡老百姓介老实，夜里门也不出的，哪能可能欺侮阿拉阿南？迪记（这下）依可以放心了哉？转身又关照阿南，依去了代表中国，不好欺侮当地

人咯，阿拉以德报怨，不学八国联军的坏样子。阿南诺诺，唯唯。

阿南娘继续看电视。听世界各地天气预报，听来听去听不到斯堡的，怪节目不灵。阿南爷讲，依哪能介笨，先听听巴黎的，再听听法兰克福的，加起来，除以一，不就是斯堡的天气了么？于是阿南娘一边听一边算法算法，不过实在有点算大不爽，问阿南爷：“一边天好一边落雨哪能算法？”阿南爷答：“大概晴到多云，有时阴，局部地区有雨，雨量小到……”

阿南忙着上网，寻自己的宿舍，一寻就寻着了，在一条河浜边上。阿南爷问，是啥河浜？阿南讲，可能是莱茵河，对面就是德国。阿南娘一听就急了，不灵不灵，河浜边上不灵咯，发起大水来，逃也逃不脱，再讲容易坍塌，依看莲花河畔……阿南爷添油加醋，是啊是啊，莱茵河发大水，法国不发德国发，德国不发法国发，概率增加一倍……调调调，调一片宿舍……一家门闹猛得起来！

四月，春天的步伐悄悄行进。晚上约了朋友去东艺听音乐会，出了地铁科技馆站天色夕阳正在西下，可音乐会开幕尚早，随便找了个地坐坐小憩一会。

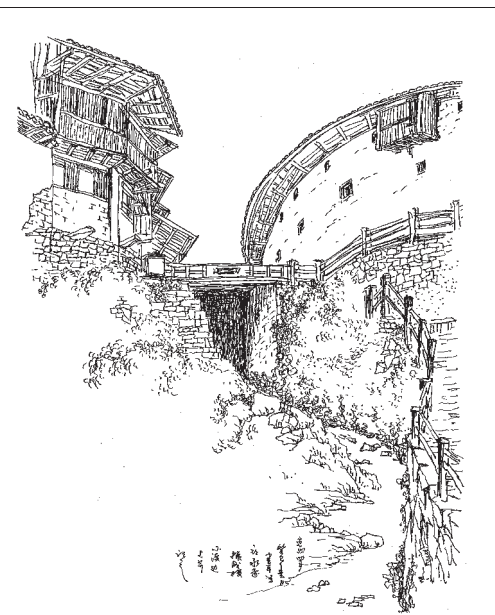
正值下班高峰，人来车往各朝着目的地匆匆走着。我在广场一侧花坛边坐着，看看天上余晖，望望路上行人，真有点难得偷闲。前面一队整齐队伍等候出租车，我发现凡是出地铁需坐出租车的，均会自觉排队，尽管出租车往来不多，大家还是淡然静静地排着，其实遵守秩序就是守住道德规范。令人惊喜的一幕才刚刚打开，我面前一辆私家小车载驶过，它们是接下班回家的妻子或丈夫的。回家的感觉真好！公司下班从地铁站一出来就有见到丈夫来接，这种感觉是温馨和幸福幸福感。“今天公司发了两瓶橄榄油我带回来了”，一位穿风衣女士声音柔细中体现出快乐。还有丈夫带着孩子一起来接妻子的，看似平常却也动人。

这个城市的诱惑在于它的魅力，城市风情的积淀，却要从一点一滴做起。生活在城市中的人们其乐融融，理想往往是共同的。天边的晚霞划出一道红线，街道上车和人流逐步散去，出现了短暂的

地方院校的学生毕业前不存在脱军装的问题，弄得还可以分配到部队系统穿上军装；而军事院校的学生，读书时一直是现役军人，临毕业却被告知要脱军装，这种尴尬与无奈被我赶上了。

1961年6月，我就读的中学有9名同学被保送到中国人民解放军军事工程学院（简称哈军工）读书，我是其中之一。那个年代，既上大学又当兵是许多青年学生的梦想与追求。

按照院长“当学员首先是军人”的要求，学院安排了3个月的入伍教育，要求我们树立长期当兵的思想，作风上、行动上要真正像个兵。这三个月，摸爬滚打、真刀真枪；出操、队列、军训一点不含糊。我分配到海军工程系就读的五年，无论是早出操、晚点名、



福建土楼振成楼 (速写) 赵建平

每当盛夏来临，这清脆悦耳的蝉鸣声，高亢而震撼，悠悠的、长长的，在我的心中荡漾，给炎炎夏日带来了清新和惬意。

几时夏日的清晨，每当天气晴好，蝉便会早早地爬上枝头亮出歌喉，开始新一天的歌唱。此时，灿烂的阳光透过清盈的叶片牵来万道金线，轻轻地在微风中摇曳。欢乐的蝉鸣如愉悦的歌声，却不见它们的影子，蝉和树儿融在了一起。虽然人们将其称为蝉噪，但我感觉不是烦恼的噪音，而是自然的天籁，和谐的乐章。所谓“蝉噪林愈静，鸟鸣山更幽”。天气越热，蝉鸣越烈。特别是盛夏的中午时分，天闷热得透不过气

来，此时的蝉雀跃无比，有的扯着嗓门长吟；有的忽高忽低地变调；有的雄浑有力；有的缠绵悱恻，却都以顽强的毅力，声声不息。在我听来，那声音清脆优美，富有韵律，闻之如同饮一杯清凉的水，燥热退去，顿觉神清气爽。

乡村的夏夜静悄悄，墨蓝色的夜色中，明月倾泻乳白色的银辉，星星闪烁喜悦的眼神，几朵灰云悠闲地飘浮。此时，蝉鸣切切，蛙声婉转，还夹杂着昆虫的小合唱，在夜色中组合成一组美妙动听的协奏曲。我在宅院外树下乘凉，伴着轻轻的微风，欣赏着它们一唱一和的华丽表演。看着映照在院墙上黑白分明的树影，感受“明月别枝惊鹊，清风半夜鸣蝉”的诗意……

蝉是属于夏天的，它是夏天的天使。当一群蝉此起彼伏地交响时，才更显夏天特有的风情。然而，每当夏雨来临，村庄变成了灰蒙蒙的一色，树的轮廓模糊了，只见绿莹莹一片的时候，渐渐地，蝉声停了，鸟语息了，只有飘飘洒洒，淅淅沥沥。这飘洒洒洒，息了人的躁火，平了人的浮气。夏天是属于蝉的，蝉是夏天的精灵。它们选择夏天，只有热烈

宁静。倏忽间想到，一个城市的大度与包容，就是它的底蕴。接纳成千上万的拳拳之心，留出空间，实现梦想。排队候车和接你回家同样美丽，城市进展高楼栉次鳞比与它的细节之处同样重要。风景正是这边独好，朝霞与温馨，夕阳与幸福，风雨两相宜。没想到稍坐片刻，引来了一大堆思绪。都说大城市喧哗，一坐下来却发现她的可爱之处，就是细节是如此温柔和美，也算是一种收获。

音乐会时间快到了，朋友还在门口等着我呢。马泽尔与慕尼黑爱乐乐团音乐会，巧得很，节目正是斯特拉文斯基的经典名曲《春之祭》。

来，此时的蝉雀跃无比，有的扯着嗓门长吟；有的忽高忽低地变调；有的雄浑有力；有的缠绵悱恻，却都以顽强的毅力，声声不息。在我听来，那声音清脆优美，富有韵律，闻之如同饮一杯清凉的水，燥热退去，顿觉神清气爽。

乡村的夏夜静悄悄，墨蓝色的夜色中，明月倾泻乳白色的银辉，星星闪烁喜悦的眼神，几朵灰云悠闲地飘浮。此时，蝉鸣切切，蛙声婉转，还夹杂着昆虫的小合唱，在夜色中组合成一组美妙动听的协奏曲。我在宅院外树下乘凉，伴着轻轻的微风，欣赏着它们一唱一和的华丽表演。看着映照在院墙上黑白分明的树影，感受“明月别枝惊鹊，清风半夜鸣蝉”的诗意……

蝉是属于夏天的，它是夏天的天使。当一群蝉此起彼伏地交响时，才更显夏天特有的风情。然而，每当夏雨来临，村庄变成了灰蒙蒙的一色，树的轮廓模糊了，只见绿莹莹一片的时候，渐渐地，蝉声停了，鸟语息了，只有飘飘洒洒，淅淅沥沥。这飘洒洒洒，息了人的躁火，平了人的浮气。夏天是属于蝉的，蝉是夏天的精灵。它们选择夏天，只有热烈

宁静。倏忽间想到，一个城市的大度与包容，就是它的底蕴。接纳成千上万的拳拳之心，留出空间，实现梦想。排队候车和接你回家同样美丽，城市进展高楼栉次鳞比与它的细节之处同样重要。风景正是这边独好，朝霞与温馨，夕阳与幸福，风雨两相宜。没想到稍坐片刻，引来了一大堆思绪。都说大城市喧哗，一坐下来却发现她的可爱之处，就是细节是如此温柔和美，也算是一种收获。

音乐会时间快到了，朋友还在门口等着我呢。马泽尔与慕尼黑爱乐乐团音乐会，巧得很，节目正是斯特拉文斯基的经典名曲《春之祭》。

述而篇载：子曰：“君子坦荡荡，小人长戚戚。”

小人，指一般人，常人，当然亦包括狭义的小人，即品格低劣之人。

钱穆先生翻译此章为：“君子的（心胸气貌）常是平坦广大，小人的（心胸气貌）常是迫切忧戚。”（《论语新解》）杨伯峻先生则是：“君子心地平坦宽广，小人却经常局促忧戚。”（《论语译注》）二者相仿，大致说明了孔子的意思。

但是，若要深入领会，仅凭现有译文是不够的。“坦荡荡”“长戚戚”意味丰富，“平坦广大”“局促忧戚”不足以概括。语言由简单到复杂的发展，一个基本事实是词汇的增多与细化。古代一词多义，常是笼统的，现代一词一义，常是明确的，故现代一词很难对应古代一词，而需多个词语才能较为全面地表达清楚。现掉一回书袋，以证本文所言不虚。

坦，《周易·履卦》九二爻辞“履道坦坦”，平而宽广之义。《管子·枢言》“坦坦之利不以功，坦坦之备不用为”，平平、平常之义。《说文》“坦，安也”，安者静也，镇定、安泰之义。

荡荡，《尚书·尧典》“汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵，浩浩滔天”（有学者认为原文“荡荡”两字为衍文，有理），汤汤即荡荡，水势浩大、奔流激荡之貌。《论语·泰伯》“荡荡乎天壤之间”，空旷、广远之貌。《左传·襄公二十九年》“美哉，荡乎”，平正、广大之义。

“坦荡荡”形容君子，可以说其心胸或整个精神状态平正、宽阔又旷达，安稳、从容又昂扬。小人与君子正好相

对，故其心胸曲邪、窄狭、紧缩、躁动、慌乱、委顿。

戚，甲骨文本义是兵器斧子，其引申义众多，其中段玉裁注《论语》曰：“戚之引申之义为促迫，而古书用戚者，俗多改为蹙。”《诗经·小雅·节南山》“蹙蹙靡所骋”，蹙蹙即戚戚，缩小之貌，即局促不得舒展。故，戚戚实含收缩、局促、紧迫、纠结、不安等义。段玉裁又曰：“戚训促迫，故又引申为忧。”《诗经·雅·小明》“自诒伊戚”，《论语·八佾》“与其易也，宁戚”，戚均为忧义。《康熙字典》将哀与忧相分，戚亦为“哀戚”。《尚书·金縢》“未可以戚我先生”，学者认为戚为“恼”义。《礼记·檀弓下》“愠斯戚”，学者认为戚为“怨愤”义。

总之，“长戚戚”形容小人，内蕴相当复杂。以愚之见，孔子心中的小人状态，是庞杂的负面形象，绝非简单而可一语说清的。同样根据君子与小人相对的理由，从“戚戚”的反面来说，又可判定君子开朗、舒展、直率、乐观等特征。

古今许多学者解释“小人长戚戚”，重点放在忧愁或忧惧上，似有抓小放大之嫌。小人心胸阴暗、褊狭，常紧张、纠结，故易产生忧愁、恐惧。此处，亦有源与流之关系，应该分清。

其实，在社会实践体中“君子坦荡荡，小人长戚戚”，才是更根本的。一方面观察、分析他人之言谈举止，一方面反观、内省自己之心灵世界。工夫到家，即可明白“坦荡荡”与“长戚戚”。

折扇生清凉

赵全国

1965年夏，我们到金山“双抢”。行前，逸如学友送我一折扇。展开一看，是他抄录的《卜算子·咏梅》，端的是龙飞凤舞。

经过一天的炙烤，到夜晚大家坐在屋前纳凉。凉风难得，蚊群却赶来聚餐。大周白胖的脸被打得满是汗，他自嘲像“金山赤豆粽”了。我还好，悠然摇着扇子，既凉快，又驱蚊蚋。夜深入蚊帐，还是热，众人抱怨着辗转反侧。我轻摇折扇，默诵着卜算子。漫天飞雪，百丈悬冰，一株红梅嫣然绽放。一经联想，闷热便渐渐消退，我慢慢睡去……

当年我们都是靠一把扇子度过炎夏的。比起电扇和空调，扇子虽土，却带来了惬意的自然风，能驱蚊，还低碳。可惜我不懂珍惜，逸如兄的扇子早就丢失了，于今只能在记忆中寻找那一份清凉。

地。它们一生几乎都栖身在黑暗的地下，历尽磨难，九死一生，待到生命的最后时刻，那憨态可掬、土头土脑、坚强不屈的小精灵才见天日，生命虽短暂，却脚踏实地，默默奉献，让短促的生命绽放异彩。

“知了”声声，不绝于耳，我惊叹于蝉的神奇，震撼于它们灵魂出壳的庄

严歌声，敬重于它们奇特的生存方式。早晨，我在蝉鸣的伴奏声中起床，一天心情舒畅。走在夏天的田间路上，有蝉的歌声相伴，优哉游哉，多么愉悦和惬意。人的一夏，蝉的一生。蝉只有一个夏天的寿命，人却拥有近百个夏天，蝉是如此珍爱这一个夏天，而人该如何面对和珍惜每一个夏天呢？

的夏天才能让它们酣畅淋漓地享受生之快乐，绽放生命的浓烈。在我看来，夏天的乡村是蝉的世界，洪亮的蝉鸣声成了乡情不可或缺的一部分。有了蝉鸣的夏天，才是完美的夏天，伴着蝉鸣声渐入梦乡才踏实、才香甜。

对于蝉，我一直怀有莫名的情愫。蝉令我动情，一听到蝉鸣，便勾起童年快乐的记忆，仿佛听到了亲切的乡音，又品味到了绵醇的乡

韵。蝉令我振奋，它们是最阳光、最执著、最激情的生灵，感受它们的蝉，就能感受到愉悦和振奋。蝉令我感怀，它们向往光明，快乐地活在当下，无暇戚戚于生的短暂，何等豁达大气，它们栖高梧，饮清露，“居高声自远”，“余响咽高轩”，何等的清雅高洁。蝉令我崇敬，它们一生艰苦劳作耗尽生命，从土里来，又回到土

在我们心中牢牢扎根，绝大多数同学不相信也不愿相信。无奈，回到学院得到验证，准确的时间是1966年4月1日。记得那阵子最忙的是军工大院周围的照相馆了，大伙都赶着拍转业照，我们班也不例外。

想不通归想不通，原来决定的事还得完成。当年二月底全班29人兵分三路去工厂实习，我和十几个同学去了洛阳407厂。行前院系首长告诫我们要发扬哈军工优良传统、不要受转业的影响。外出实习我们仍穿着灰色的海军服装，红五角星帽徽加左右红领章。同学们很珍惜这不多的时刻，坚持穿军装出操和参加集体活动、嘹亮的军歌也不时在厂区上空回荡……当年同厂实习的还有其他地方院校的应

学习劲头十足，更何况许多单位欢迎军工毕业生的消息以及学长们身穿军官服在工作单位的照片也令人期待和向往，憧憬着自己毕业后能和他们一样……

按计划，全院许多专业的

毕业前被转业的滋味

王树和

学员要在1966年毕业的，此前，我们没搞毕业设计却按中央要求一律开赴农村搞“四清”了。军人就是这样，毕业的事不去多想，一门心思都放在了农村。前不久有一条消息却在学员中炸开了锅——军委决定，从1966年起哈军工脱离军队建制、改为地方院校。不可能！当一辈子兵的思想已

整内务、搞卫生，还是晚上站岗放哨都是按照学员管理条例进行的。为提高军事素养，院系每年都安排学员班进行野外演习。有一次我印象很深：当队长下令卧倒时，刚巧旁边是一堆垃圾，一根粗粗的铁丝戳穿了我的解放鞋，还差点把左脚扎透，当时也顾不得疼痛，自己就把它拔了出来、并坚持到演习结束。系里表扬了我，还把喜报寄到北京家中，邻居们都为我母亲有这样一个当兵的儿子感到高兴……

军人气质的培养加深了我们对部队的热爱，再加上学院经常教育我们说军工培养一个毕业生国家要花多少多少两黄金，更加激励了同学们当一辈子兵、为国防科研奉献终身的信念。有了这些支撑，大家的

届毕业生，有知情者指着我的军装开玩笑，好啦，以后没啥两样了！是呀，一样了，然而我们当兵的经历及部队情结其实还真的不一样！

学院办得好好的，突然集体转了业，又恰逢我们毕业时，个中原因至今不明，也难怪当年穿便服回家邻居们那疑惑的目光。事隔几十年往事重提，心里仍不是个滋味。值得欣慰的是，虽然没能实现一辈子当兵的夙愿，毕竟毕业后被分配到了国防科研单位，为国防现代化奉献终身的理想得以兑现。今年9月1日是哈军工创建六十周年的日子，此文权作一个学子对母校的留恋和纪念吧。

十目谈

我的毕业季

离别象征着学生时代的终结而有了独特的意义。

